

# Attestation d'assurance Responsabilité Civile

*Casualty insurance certificate*

**Chubb European Group SE**, La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord – 92419 Courbevoie Cedex, atteste couvrir par police **Responsabilité Civile** N° FRCANA05695 la Société :

*Chubb European Group SE, La Tour Carpe Diem ; 31 Place des Corolles, Esplanade Nord - 92419 Courbevoie Cedex, certifies that*

**AIDE ET ACTION  
53 BLD DE CHARONNE  
75445 PARIS CEDEX 11**

contre les conséquences pécuniaires de la Responsabilité Civile qu'elle est susceptible d'encourir à l'égard des tiers à l'occasion de l'exercice des activités définies au contrat.

*Is covered under Casualty policy N°FRCANA05695, the purpose of which is to cover the financial consequences of liability incurred by the Insured for damage or injury caused to third-parties and arising from the Insured's activities stated in the Contract.*

## Limites / Limits :

Garanties Coverages	Montant des garanties Amount
<b>Responsabilité Civile Exploitation / Public liability</b> Dont / included	8 000 000 € par sinistre / per claim
Faute Inexcusable / Gross negligence	1 500 000 € par sinistre et par année d'assurance / per claim and in the annual aggregate
Intoxication et empoisonnements alimentaires / Food poisoning	1 500 000 € par sinistre et par année d'assurance / per claim and in the annual aggregate
Atteintes à l'environnement soudaines et accidentelles (Dommages Corporels, Matériels et Immatériels Consécutifs) / sudden and accidental pollution Dont / included	750 000 € par sinistre et par année d'assurance / per claim and in the annual aggregate
Dommages matériels et immatériels consécutifs / property damages and financial losses	2 500 000 € par sinistre / per claim
Dommages immatériels non-consécutifs / pure financial losses	400 000 € par sinistre / per claim
Dommages aux biens confiés / property in care, custody and control	250 000 € par sinistre / per claim
Responsabilité Civile Vol / Theft liability	50 000 € par sinistre / per claim

## Période de Garantie / Insurance Period :

**Du 01 Janvier 2023 au 31 Décembre 2023 / From 01 January 2023 to 31 December 2023.**

**La présente attestation est délivrée pour servir et valoir ce que de droit et n'implique qu'une présomption de garantie à la charge de l'assureur.**

*This certificate is issued as a purpose of information only and is delivered to whom it may be concerned. It does not imply coverage from the Insurer.*

Cette attestation ne peut engager Chubb European Group SE au-delà des conditions générales et autres documents contractuels, auxquels elle se réfère.

*The certificate shall not engage Chubb European Group SE beyond the terms and conditions of the policy which it refers to.*

Chubb European Group SE, entreprise régie par le Code des assurances, au capital social de 896 176 662 euros, sise La Tour Carpe Diem, 31 Place des Corolles, Esplanade Nord, 92419 Courbevoie, immatriculée au RCS de Nanterre sous le numéro 450 327 374. Chubb European Group SE est soumise au contrôle de l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) située 4, Place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris cedex 09.

Fait à Courbevoie, le 20 janvier 2023